



HALBJAHRES-
PROGRAMM

JANUAR BIS JUNI
2018

**Amerikanische
Kultur erleben**


deutsch
amerikanisches
institut saarland

ROLF BENZ



PERSÖNLICHE BERATUNG

Relax-Sessel, Sofa oder Sitzlandschaft - wie soll Ihr Lieblingsplatz aussehen? Erleben Sie eine enorme Auswahl an exklusiven Polstermöbeln bei MÖBEL MARTIN – hier bleiben keine Wünsche offen. Erst recht nicht, wenn es um Design, Material, Ausstattung und Funktionalität geht. MÖBEL MARTIN bietet beste Marken zu besten Preisen – bester Service inklusive.

Unser professionelles Fachpersonal steht Ihnen in allen Fragen rund um Ihre Traumeinrichtung zur Verfügung. Selbstverständlich auch zu Ihrem Wunschtermin oder bei Ihnen Zuhause.

ENDSDORF | KAISERSLAUTERN | KONZ | MAINZ | MEISENHEIM | NEUNKIRCHEN | SAARBRÜCKEN | ZWEIBRÜCKEN


MÖBEL MARTIN
...besser leben!

VORWORT



Das Deutsch-Amerikanische Institut ist auch im 61. Jahr seines Bestehens jung geblieben – der Name wurde geändert in Deutsch-Amerikanisches Institut Saarland, die politischen Entwicklungen in den USA weisen dem DAI eine wichtige Stellung als Erklärungsinstitution im Saarland zu. Unsere große Fotoausstellung zu John F. Kennedy wird deutschlandweit auch 2018 an 10 Stätten in Deutschland gezeigt, dies eine große organisatorische Herausforderung für unsere kleine Institution. Zahlreiche Vorträge zu Politik, Kultur und Wirtschaft (z.B. die Veranstaltungen zu Social Entrepreneurship mit einem amerikanischen Experten), Beteiligungen bei Projekten (z.B. das Heusweiler Western-Fest) haben uns auf Trab gehalten.

2018 wird es ähnlich intensiv weiter gehen: Wir führen wieder unsere erfolgreiche „America Week“ durch, bei der wir Vorträge zu Politik, Geschichte, eine Lehrerfortbildung, etc. innerhalb von zwei Wochen gebündelt präsentieren. Es wird eine Busfahrt nach Ramstein zur Air Base geben, es wird Vorträge zu Woodrow Wilson geben, der 1918/19 letztendlich die Entstehung des Saarlandes befördert hat, und es wird wichtig sein, die 60-er Jahre des 20. Jahrhunderts in ihrer prägenden Funktion für unsere

Gegenwart zu beleuchten. Die im letzten Jahr so erfolgreiche „Youth Exchange Fair“ zu Austauschprogrammen für saarländische Schüler wird wieder aufgelegt, im 2. Halbjahr wird die Auseinandersetzung mit amerikanischen TV-Serien „Erfolg in Serie“ fort geführt ... Letztlich wird es interessant sein zu sehen, wie die Zwischenwahlen für den US-Kongress ausgehen werden. Also ein spannendes Jahr!

Ich bedanke mich für die unermüdliche Mitarbeit von Agnes Scholtes, Caroline Collet und Bianca Bost, ohne deren Einsatz das Programm so nicht zustande kommen könnte.

Allen Mitgliedern und Freundinnen und Freunden des DAI Saarland wünsche ich ein interessantes amerikanisches Jahr 2018!

Dr. Bruno von Lutz, Geschäftsführender Direktor

GRUSSWORT



Der Saarpfalz-Kreis kann nach 20 Jahren Partnerschaft mit dem amerikanischen Landkreis Henrico in Virginia auf vielfältige und nachhaltige Begegnungen zurückblicken. Die Begegnungen und der Austausch mit den Menschen, das Entdecken der Kulturen und historischen Wurzeln dies- und jenseits des großen Teichs sind die Basis für eine gegenseitige Toleranz und Achtung fern der hohen Politik. Aktueller denn je gilt es, diese Begegnungen zu leben und zu fördern. Dazu zähle ich die noch immer gepflegten Initiativen, zu Weihnachten amerikanische Soldaten zu sich nach Hause einzuladen, sie teilhaben zu lassen an der deutschen Weihnachtstradition. Neben den äußerst sympathischen und gastfreundlichen Begegnungen in Henrico County sind meine persönlichen Erinnerungen an Amerika unvergesslich geprägt von der Hilfe durch das amerikanische Militär aus Ramstein beim Großbrand der Bexbacher Firma Petrocarbona im Jahr 1971 in unmittelbarer Nähe meines damaligen Elternhauses. Viele erinnern sich sicher auch noch an die großen Reforger-Übungen, mit denen die USA ihre Unterstützung für Europa dokumentiert haben zu Zeiten, wie wir sie uns heute sicher nicht mehr wünschen.

Rege Aktivitäten, über die ich mich als Vertreter unseres Landkreises besonders freue, sind die Schülerbegegnungen des Homburger Christian von Mannlich-Gymnasiums mit der Mills E. Godwin High School in Henrico County und die Veranstaltungen des Deutsch-Amerikanischen Freundeskreises Saar-Pfalz.

Saarpfälzer und Zweibrücker verbindet u. a. die Geschichte des Régiment Royal Deux Ponts. Im „American War of Independence“ wurde am 19. Oktober 1781 die Unabhängigkeit der 13 Kolonien unter maßgeblicher Beteiligung von Soldaten aus dem saarpfälzischen Raum, die im „Régiment Royal Deux-Ponts“ dienten, errungen. Wenn wir unsere deutsch-amerikanische Geschichte besser kennen und verstehen, können wir gemeinsam vertrauensvoll in die Zukunft gehen. In Gedenken an die Erlangung der amerikanischen Unabhängigkeit in der Schlacht bei Yorktown/VA, Zweibrückens Partnerstadt, laden wir in diesem Herbst wieder gemeinsam mit dem Deutsch-Amerikanischen Institut (DAI) und der Stadt Zweibrücken zu einer Yorktown-Day Celebration ein.

Das DAI ist Impulsgeber für zahlreiche transatlantische Themen zu Politik, Kultur und Bräuchen, zugleich auch Förderer und Brückenbauer für interkulturelle Begegnungen wie die geflüchteter Menschen mit US-Generalkonsul James W. Herman. Das DAI ermöglicht mit den Workshops, der Bibliothek und der e-books Library neue, aufschlussreiche Perspektiven. Das fachlich kompetente Beratungsangebot wird gerne genutzt und oft wird mit viel Optimismus und Zuversicht das Unmögliche möglich gemacht ... also ein Stück europäisch geprägter „American way of life“.

Dafür ein herzliches Dankeschön.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Theophil Gallo'.

Dr. Theophil Gallo, Landrat des Saarpfalz-Kreises, Vorstandsvorsteher der Biosphäre Bliesgau



Erklärfilmchen.de



**KOMPLIZIERTES
EINFACH
ERKLÄRT**

WEITERE INFORMATIONEN UNTER:
WWW.DEIN-ERKLAERFILMCHEN.DE
INFO@DEIN-ERKLAERFILMCHEN.DE



Sprachkontinuum

info@sprachkontinuum.de
www.sprachkontinuum.de

**IHR PARTNER FÜR
FACHÜBERSETZUNGEN INS
ENGLISCHE UND IN VIELE
ANDERE SPRACHEN**

**ALLE FÜR UNS TÄTIGEN ÜBERSETZER
ÜBERSETZEN NUR IN DIE EIGENE
MUTTERSPRACHE**



DAI INFORMATIONEN

TEAM



Dr. Bruno von Lutz
Direktor



Bianca Bost
Programmassistentin



Caroline Collet
Programm-Managerin,
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



Agnes Scholtes
Büroleitung und Studienberatung

KONTAKT

Deutsch-Amerikanisches Institut Saarland e.V.

Talstraße 14, 66119 Saarbrücken

Telefon: 0681-3 11 60, Fax: 0681-37 26 24

E-Mail: info@dai-sb.de

Homepage: www.dai-saarland.de

Facebook: <https://www.facebook.com/DAISaarland>

Öffnungszeiten

Montag – Freitag 9 – 12 Uhr

sowie nach Vereinbarung

Auslandsstudienberatung

Anfragen telefonisch oder unter info@dai-sb.de

Termine nach Vereinbarung

VORSTAND

VORSITZENDER

Roman Bonnaire, Saarländischer Rundfunk

STELLVERTRETENDE VORSITZENDE

Cornelia Hoffmann-Bethscheider, Präsidentin des Sparkassenverbandes

SCHATZMEISTERIN

Prof. Dr. Astrid M. Fellner, Lehrstuhl für Nordamerikanische Literatur und Kultur

DIREKTOR

Dr. Bruno von Lutz

WEITERE VORSTANDSMITGLIEDER

Consul General James Herman, U.S. Generalkonsulat Frankfurt

Public Affairs Officer Carrie K. Lee, U.S. Generalkonsulat Frankfurt

Astrid D. Couturier, U.S. Generalkonsulat Frankfurt

Tobias Hans, Ministerpräsident des Saarlandes

Georg Jungmann, Staatssekretär a.D.

Gisela Bodamer, Rektorin ERS Am Sonnenhügel Völklingen

Iris Neu-Michalik, Redakteurin, Saarbrücker Zeitung

Ralph Trebes, Geschäftsführer

Barbara Edelmann

Prof. Dr. Hubert Rohde, Ehrenvorsitzender

UNTERSTÜTZUNG DES PROGRAMMS

- Regierung der Vereinigten Staaten von Amerika
- Auswärtiges Amt der Bundesrepublik Deutschland
- Ministerium für Bildung und Kultur des Saarlandes
- Deutsch-Amerikanischer Freundschaftskreis Westsaar
- Deutsch-Amerikanischer Freundeskreis Saar-Pfalz
- Deutsch-Pennsylvanischer Freundeskreis
- Landeshauptstadt Saarbrücken
- Gemeindeverbände des Saarlandes
- Fördermitglieder
- Spender
- persönliche Mitglieder

Dafür bedanken wir uns sehr herzlich!



U.S. Consulate General
Frankfurt



Embassy of the United States of America

PROGRAMMSCHWERPUNKTE

DAI Presents

Die Filmreihe „DAI Presents“ im Filmhaus Saarbrücken ist fester Bestandteil des Kulturprogramms des Deutsch-Amerikanischen Instituts Saarbrücken. Mit der Präsentation von Filmen mit einer Thematik, die sich mit den USA beschäftigt, leisten wir einen wichtigen Beitrag zum kulturellen Austausch. Hierbei legen wir Wert darauf, verschiedene Genres zu repräsentieren und auch Dokumentationen vorzuführen. Die Auswahl der Filme richtet sich immer nach unseren inhaltlichen Schwerpunkten, sowie besonderen Ereignissen (Todestag, Jubiläum, Gedenktag) und natürlich nach aktuellen Themen. Die Kombination ist einzigartig und fördert das Verständnis der amerikanischen Kultur. Alle Filme werden in der Originalversion mit Untertiteln gezeigt, somit erhalten wir auch kulturspezifische Merkmale wie Dialekte und Slang, die deutschen Zuschauern sonst oft verschlossen bleiben.

In Zusammenarbeit mit: Filmhaus Saarbrücken

Mit Unterstützung von: Auswärtiges Amt

Club USA

Der Club USA soll Amerikaner und Deutsche in lockerer Atmosphäre zusammenbringen. Bei luncheon discussions, regelmäßigen Alumni-Treffen, Treffen von Austauschstudierenden oder Meet&Greet Veranstaltungen mit Vertretern aus Wirtschaft und Politik. Im Club USA stehen persönliche Begegnungen und der Ideenaustausch im Vordergrund.

In Zusammenarbeit mit: verschiedene Organisationen

Mit Unterstützung von: U.S. Department of State

Weitere Informationen zu den Veranstaltungen finden Sie auch auf unserer Homepage: www.dai-saarland.de



America Week

Das DAI veranstaltet in diesem Jahr zum zweiten Mal eine Reihe mit Events unter dem Namen "America Week". Dabei stehen die kulturellen Unterschiede und Gemeinsamkeiten zwischen Deutschland und den USA im Fokus und sollen das gegenseitige Verständnis fördern. In der Zeit vom 22. Mai bis 3. Juni finden zahlreiche Veranstaltungen zu Politik, Wirtschaft und Geschichte der USA statt: Von Vorträgen, einer Lehrerfortbildung und Themenspaziergängen zu „American Traces in Homburg“ bis hin zu einem Tagesseminar „Interkulturelles Training USA“ wird den Besuchern ein spannendes Programm geboten.

In Zusammenarbeit mit: LPM, Atlantische Akademie Kaiserslautern, Deutsch-Amerikanische Freundeskreise im Saarland, saaris saarland.innovation&standort e.V.

Mit Unterstützung von: U.S. Department of State

„... all about American literature“

In der Reihe „... all about American literature“ werden verschiedene Werke der amerikanischen Literaturgeschichte besprochen und diskutiert. Das Seminar beinhaltet also neben der inhaltlichen Textarbeit auch Analyse und Interpretation der Werke – insbesondere auch im geschichtlichen und kulturellen Kontext. Mit diesem Programm tragen wir so ganz besonders zum bilateralen Kulturaustausch bei.

In Zusammenarbeit mit: Deutsch-Pennsylvanischer Freundeskreis

Mit Unterstützung von: Auswärtiges Amt

PROGRAMMÜBERSICHT

Der Eintritt zu unseren Veranstaltungen ist frei, wenn nicht anders angegeben. Eine Anmeldung ist erforderlich!

Alle Informationen sowie weitere Details auch auf unserer Homepage: www.dai-saarland.de

FEBRUAR 2018

Donnerstag | 1. Februar | 19-21 Uhr | Vortrag | 

„Wilhelm, Wilson und die 14 Punkte“ – Der Erste Weltkrieg und die Entstehung des Saargebiets

Referent: Klaus Friedrich, **Ort:** Konferenzraum der KEB Saarpfalz, Karl-August-Woll-Straße 33, St. Ingbert,

Anmeldung: KEB, Telefon: (0 68 94) 9 63 05 16, E-Mail: kebsaarpfalz@aol.com, **Kosten:** keine

Partner: Katholische Erwachsenenbildung
(KEB) Saarpfalz, Deutsch-Amerikanischer
Freundeskreis (DAF) Saar-Pfalz

Montag | 19. Februar | 17-19 Uhr | Vortrag/Diskussion | 

The Silicon Valley Experience

Referent: Gideon Marks (USA), Board Adviser at GlobeKeeper & Mentor at Google Launchpad, KIC Silicon Valley, Mind the Bridge and others, **Ort:** Universität des Saarlandes, Starterzentrum, Gebäude A1 1, **Anmeldung:** keine, **Kosten:** keine

Partner: KWT, IT Cluster der Universität des Saarlandes,
German-American Spaces, US Embassy

Mittwoch | 28. Februar | 18 Uhr | Theater | 

Romeo and Juliet

Referent: American Drama Group Europe, TNT Britain, **Ort:** Stadthalle Merzig, Zur Stadthalle 4, 66663 Merzig,

Anmeldung: Tickets unter: www.Adticket.de

Partner:
American Drama Group Europe



MÄRZ 2018

Freitag | 9. März | 19 Uhr | Vortrag/Diskussion | 

Partner: Villa Lessing - Liberale Stiftung Saar, Bertelsmann Stiftung

(Un)teilbar: Polarisierung und Parteipolitik im amerikanischen Kernland

Referentin: Emily Hruban, Bertelsmann Stiftung, **Ort:** Villa Lessing, Lessingstraße 10, 66121 Saarbrücken,

Anmeldung: www.villa-lessing.de, E-Mail: info@villa-lessing.de, **Kosten:** keine

April 2018

Mittwoch | 11. April | 18:30-20 Uhr | Vorlesung | 

Partner: Lehrstuhl für Nordamerikanische
Literatur und Kultur

Ringvorlesung:

"A Dragon Is No Idle Fancy": Theories of the Fantastic

Referentin: Svetlana Seibel, Universität des Saarlandes, **Ort:** Filmhaus Saarbrücken, **Anmeldung:** keine, **Kosten:** keine

Samstag | 14. April | 7:45-20:15 Uhr | Tagesfahrt | 

AMERICA – AMERICA How Real is Real

Eine Tagesfahrt des Deutsch-Amerikanischen Freundeskreis Saar-Pfalz e.V.

Ort: Museum Frieder Burda, Lichtentaler Allee, Baden-Baden, **Anmeldung:** Direkt beim Deutsch-Amerikanischen Freundeskreis Saar-Pfalz oder über das TUI ReiseCenter Zweibrücken, zweibruecken1@tui-reisecenter.de, **Kosten:** 29 €/Person

PROGRAMMÜBERSICHT

Dienstag | 17. April | 19:30 Uhr | Vortrag/Diskussion | 

Partner: Auswärtiges Amt, Deutsch-Pennsylvanischer Freundeskreis e.V.

All About American Literature: Dashiell Hammett – The Maltese Falcon (1930)

Referent: Dr. Bruno von Lutz, Direktor Deutsch-Amerikanisches Institut Saarland e.V., **Ort:** DAI, **Anmeldung:** events@dai-sbr.de, **Kosten:** keine

Mittwoch | 18. April | 18:30-20 Uhr | Vorlesung | 

Partner: Lehrstuhl für Nordamerikanische Literatur und Kultur

Ringvorlesung:

"Our Vampires, Ourselves": Vampires in Contemporary Literature and Culture

Referentin: Svetlana Seibel, Universität des Saarlandes, **Ort:** Filmhaus Saarbrücken, **Anmeldung:** keine, **Kosten:** keine

Mittwoch | 25. April | 18:30-20 Uhr | Vorlesung | 

Partner: Lehrstuhl für Nordamerikanische Literatur und Kultur

Ringvorlesung:

"One Ring to Bind Them": The Lord of the Rings, Fantasy, and Ideology"

Referentin: Dr. Lena Steveker, Universität des Saarlandes, **Ort:** Filmhaus Saarbrücken, **Anmeldung:** keine, **Kosten:** keine

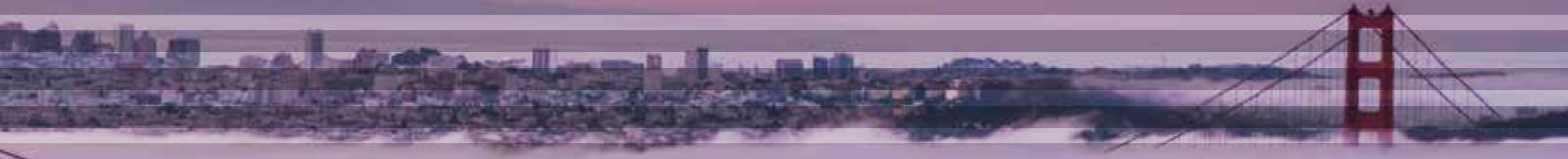
Freitag | 27. April | 10 Uhr | Vortrag/Diskussion | 

Partner: Kath. Familienbildungsstätte Neunkirchen e.V.

Die Bürgerrechtsbewegung in den USA:

Von der Sklaverei bis zur 'Black Lives Matter'-Bewegung

Referent: Dr. Bruno von Lutz, Direktor Deutsch-Amerikanisches Institut Saarland e.V., **Ort:** Kath. Familienbildungsstätte Neunkirchen e.V., Marienstraße 5, 66538 Neunkirchen, **Anmeldung:** keine, **Kosten:** keine



MAI 2018

Mittwoch | 2. Mai | 18:30-20 Uhr | Vorlesung | 

Partner: Lehrstuhl für Nordamerikanische Literatur und Kultur

Ringvorlesung: **Crank Up the Resolution: Cyberpunk's Radical Countervisuality**

Referent: Prof. Dr. Lars Schmeink, Hochschule für Musik und Theater Hamburg, **Ort:** Filmhaus Saarbrücken, **Anmeldung:** keine, **Kosten:** keine

Mittwoch | 9. Mai | 18-21 Uhr | 

Mitgliederversammlung

Ort: American Space (Raum 23), **Anmeldung:** keine, **Kosten:** keine

Mittwoch | 9. Mai | 18:30-20 Uhr | Vorlesung | 

Partner: Lehrstuhl für Nordamerikanische Literatur und Kultur

Ringvorlesung:

"[Y]ou Are All Astronauts... On Some Kind of Star Trek": Worlds and Workings of Science Fiction

Referent: Dr. Steve Rabitsch, Universität Graz, **Ort:** Filmhaus Saarbrücken, **Anmeldung:** keine, **Kosten:** keine

Mittwoch | 16. Mai | 18:30-20 Uhr | Vorlesung | 

Partner: Lehrstuhl für Nordamerikanische Literatur und Kultur

Ringvorlesung: **How IT Happened: Reflections on the Year of Stephen King**

Referent: Prof. Dr. Simon Brown, Kingston University London, **Ort:** Filmhaus Saarbrücken, **Anmeldung:** keine, **Kosten:** keine

PROGRAMMÜBERSICHT

Dienstag | 22. Mai | 17-18.30 Uhr | Themenspaziergang |  

America Week: **American Traces in Homburg**

17-18:30 Uhr – englisch, 18:45-20:15 Uhr – deutsch, **Referent:** Klaus Friedrich, **Treffpunkt:** „Freiheitsbrunnen“
in der Homburger Fußgängerzone (Am Rondell, Ecke Kaiserstr./Eisenbahnstr.), **Anmeldung:** keine, **Kosten:** keine

Partner: Deutsch-Amerikanischer Freundeskreis (DAF) Saarpfalz, Saarpfalz-Touristik, US Embassy

Mittwoch | 23. Mai | 14:30-16 Uhr | Lehrerfortbildung | 

America Week: **Teach About US – Going Green**

Referent: Joannis Kaliamos, Leuphana Universität, TeachAboutUS,

Ort: Landesinstitut für Pädagogik und Medien, **Anmeldung:** über das LPM, **Kosten:** keine

Partner: Landesinstitut für Pädagogik und Medien, US Embassy, Leuphana Universität

Mittwoch | 23. Mai | 18:30-20 Uhr | Vorlesung | 

Ringvorlesung: **Fantastisches Saarland: Eine Zustandsbeschreibung**

Referent: Julian Blomann, **Ort:** Filmhaus Saarbrücken, **Anmeldung:** keine, **Kosten:** keine

Partner: Lehrstuhl für Nordamerikanische Literatur und Kultur

Samstag | 26. Mai | 9-15:30 Uhr | Tagesseminar |  

America Week: **Seminar – Interkulturelles Training USA**

Referent: Dr. Bruno von Lutz, Direktor Deutsch-Amerikanisches Institut Saarland e.V., **Ort:** Victor´s Residenz Rodenhof, Kalmanstraße 47-51, 66113 Saarbrücke, **Anmeldung:** events@dai-sbr.de, **Kosten:** 50€, ermäßigt: 40€ (Mitglieder/Studierende) inkl. Mittagessen und Verpflegung

Partner: saaris saarland.innovation&standort e.V., US Embassy



**Meins
ist
einfach.**



sparkasse-saarbruecken.de

**Weil die Sparkasse hilft,
Ihre Wunschimmobilie zu
finden und zu finanzieren.**

**Viele Angebote zuerst auf
s-immobilien.de**

Wenn's um Geld geht



**Sparkasse
Saarbrücken**

PROGRAMMÜBERSICHT

Montag | 28. Mai | 18:30 | Vortrag | 

Partner: Atlantische Akademie Rheinland-Pfalz e.V., US Embassy

America Week: Populismus in den USA und Europa

Referent: Dr. David Sirakov, Direktor Atlantische Akademie Rheinland-Pfalz e.V., **Ort:** American Space (Raum 23),

Anmeldung: events@dai-sbr.de, **Kosten:** keine

Dienstag | 29. Mai | 19:30 Uhr | Vortrag/Diskussion | 

Partner: Deutsch-Pennsylvanischer Freundeskreis e.V.,

All About American Literature: Raymond Chandler, The Big Sleep (1939)

Auswärtiges Amt

Referent: Dr. Bruno von Lutz, Direktor Deutsch-Amerikanisches Institut Saarland e.V., **Ort:** DAI, **Anmeldung:** events@dai-sbr.de, **Kosten:** keine

Mittwoch | 30. Mai | 18:30-20 Uhr | Vorlesung | 

Partner: Lehrstuhl für Nordamerikanische Literatur und Kultur

Ringvorlesung: Der Fantastische Film: Sideshow Saarland?

Referent: Germaine Paulus, **Ort:** Filmhaus Saarbrücken, **Anmeldung:** keine, **Kosten:** keine



JUNI 2018

Dinestag | 5. Juni | 19:30 Uhr | Vortrag/Diskussion | 

Partner: Katholische Erwachsenenbildung
(KEB) Saarpfalz

**Ringvorlesung: Die Bürgerrechtsbewegung in den USA:
Von der Sklaverei bis zur 'Black Lives Matter'-Bewegung**

Referent: Dr. Bruno von Lutz, Direktor des Deutsch-Amerikanischen Instituts Saarland e.V.,

Ort: Konferenzraum der KEB Saarpfalz, Karl-August-Woll-Straße 33, St. Ingbert, **Anmeldung:** keine, **Kosten:** keine

Mittwoch | 6. Juni | 18:30-20 Uhr | Vorlesung | 

Partner: Lehrstuhl für Nordamerikanische Literatur und Kultur

**Ringvorlesung: High Fantasy, Dark Fantasy und der ganze Rest. Die Literaturgenres der
Phantastik. Ein kleiner Überblick zu den Ursprüngen und den Folgen.**

Referent: Markus Heitz, **Ort:** Filmhaus Saarbrücken, **Anmeldung:** keine, **Kosten:** keine

Dienstag | 12. Juni | Vormittag (genaue Abfahrtszeiten werden noch bekanntgegeben) | Rundfahrt mit Vortrag | 

Partner:
US Embassy

America Week: Fahrt zur Ramstein Airbase:

Der militärische Auftrag von Allied Air Command (NATO)

Referent: Verbindungsbüro des Flugplatzes Ramstein, **Ort:** Ramstein Airbase, **Anmeldung:** events@dai-sbr.de, **Kosten:** es fällt ein Unkostenbeitrag für die Busfahrt an

Dienstag | 12. Juni | 19:30 | Vortrag/Diskussion | 

Partner: Deutsch-Pennsylvanischer Freundeskreis, Auswärtiges Amt

All About American Literature: Mickey Spillane, Kiss Me Deadly (1955)

Referent: Dr. Bruno von Lutz, Direktor Deutsch-Amerikanisches Institut Saarland e.V., **Ort:** DAI, **Anmeldung:** events@dai-sbr.de, **Kosten:** keine

PROGRAMMÜBERSICHT

Mittwoch | 13. Juni | 18:30-20 Uhr | Vorlesung | 

Partner: Lehrstuhl für Nordamerikanische Literatur und Kultur

Ringvorlesung: Phantastik in Gaming (Gregor Theado)

"Tanz in der Phantastik - Phantastik im Tanz" (Tanja Karmann)

Referenten: Tanja Karmann/ Gregor Theado, **Ort:** Filmhaus Saarbrücken, **Anmeldung:** keine, **Kosten:** keine

Mittwoch | 20. Juni | 18:30-20 Uhr | Vorlesung | 

Partner: Lehrstuhl für Nordamerikanische Literatur und Kultur

Ringvorlesung: Das Fantastische Event am Beispiel der FaRK

Referent: Benjamin Kiehn, **Ort:** Filmhaus Saarbrücken, **Anmeldung:** keine, **Kosten:** keine

Mittwoch | 27. Juni | 18:30-20 Uhr | Vorlesung | 

Partner: Lehrstuhl für Nordamerikanische Literatur und Kultur

Ringvorlesung: Where are my Yoruban Goddesses?

Representations of Women in Afro-futurist Visual Images in the US

Referentin: Dr. Saskia Fürst, Universität Salzburg, **Ort:** Filmhaus Saarbrücken,

Anmeldung: keine, **Kosten:** keine

letzte Juniwoche | 

Partner: US Embassy, ASKO EUROPA-STIFTUNG

Informationsbesuch der University of Missouri

Mittwoch | 20. Juni | 19-21 Uhr | Vortrag | 

Partner: Lehrstuhl Neuere Geschichte und Landesgeschichte,
Universität des Saarlandes

America Week: Woodrow Wilson

Referent: Prof. Dr. Manfred Berg, Universität Heidelberg, **Ort:** wird noch bekannt gegeben, **Anmeldung:** events@dai-sbr.de, **Kosten:** keine



Ihr verlässlicher Partner im Bereich der internationalen Bildung und Qualifizierung

Sprachkurse

Business Sprachkurse (Englisch, Deutsch, Französisch und viele weitere Sprachen),
Fachsprachkurse

Interkulturelles Training

Länderspezifisches Training, Cultural Awareness
Training, Managing Diversity

Sprachkurse im Ausland

Englisch in England, USA, Kanada und Südafrika,
Spanisch in Spanien, Französisch in Frankreich

**Jetzt ein Beratungsgespräch vereinbaren:
saarbruecken@cdc.de**

DAI @ SCHOOL (Schulprogramm)

Mit unserem speziell für Schulen entwickelten Programm „DAI @ School“ bringen wir die USA in die saarländischen Klassenzimmer. Das vielfältige Programm zu USA-bezogenen Themen wird von unseren erstklassigen Referenten (in der Regel Muttersprachler) durchgeführt und eignet sich ideal als Ergänzung für den Unterricht.

Durchführung:

Die Sprache der Workshops ist Englisch. Die Workshops finden in der Regel an der jeweiligen Schule statt (Ausnahme: Football Workshop). Die Gesamtzahl der Teilnehmer sollte 25 Schülerinnen und Schüler nicht übersteigen. Die Kosten für die Workshops werden nahezu vollständig vom DAI übernommen.

Ansprechpartner:

Caroline Collet: collet@dai-sbr.de
Bianca Bost: bost@dai-sbr.de

WORKSHOPS

Football - more than just a sport?

in Kooperation mit den Saarland Hurricanes e.V.

Referent: Saarland Hurricanes e.V.,

Termine: Mai - Anfang September

Ort: Trainingsgelände der Saarland Hurricanes
(Matzenberg, Saarbrücken)

Read!

Literaturworkshop zu aktuellen Abi-Lektüren

Referentin: Sanja Bentz,

Universität des Saarlandes, Termine können
ganzjährig vereinbart werden

U.S. Political System

Amerikanisches Wahlsystem sowie
aktuelle politische Themen

Referent: Javier Behr, Termine können
ganzjährig vereinbart werden

“You can say you to me”

Interkulturelles Training USA

Referent: Dr. Bruno von Lutz

Termine können ganzjährig vereinbart werden

Presenting in English

Grundlagen für einen erfolgreichen Vortrag auf Englisch

Referentin: Susanne Ley

Termine können ganzjährig, vereinbart werden

On Stage!

Theater Workshop

Referentin: Amanda Ventura

Termine können ganzjährig vereinbart werden





YOUSAAR-SCHÜLERWETTBEWERB

Jedes Jahr richtet das DAI den YOUSAAR Wettbewerb für saarländische Schüler/innen aller Schulformen aus. Der Wettbewerb steht traditionell unter der Schirmherrschaft des Ministers für Bildung und Kultur des Saarlandes und des US-Generalkonsuls aus Frankfurt.

Hintergrund: Die Verbindungen zwischen dem Saarland und den Vereinigten Staaten von Amerika stechen auf den ersten Blick nicht besonders hervor. Bestimmt entdeckt man beim näheren Hinsehen viel mehr Verbindungen. Dies zu untersuchen ist Aufgabe der Schülerinnen und Schüler in unserem Wettbewerb. Jedes Jahr steht ein anderer Themenbereich zur Bearbeitung, der die Beziehungen der Schüler/innen aus dem Saarland (YOU) mit den USA unter die Lupe nimmt.

Alle Informationen zum Wettbewerb, den Teilnahmebedingungen etc. finden Sie jeweils zu Beginn des Schuljahres auf unserer Homepage oder auf den Flyern und Plakaten in den Schulen im Saarland. Die Preisverleihung findet in der Regel zum Ende des Schuljahres statt.

Der nächste YOUSAAR-Wettbewerb findet im Schuljahr 2018/2019 statt, zu Beginn des Schuljahres werden wir das Thema bekanntgeben (wer jetzt schon Vorschläge und Ideen zu einem möglichen Thema hat, kann uns diese gerne per Mail oder auch als Facebook-Nachricht mitteilen!), und ihr habt dann mindestens das erste Halbjahr Zeit euren Beitrag zu gestalten.

In Kooperation mit dem Ministerium für Bildung und Kultur des Saarlandes, dem US-Generalkonsulat Frankfurt und dem Deutsch-Pennsylvanischen Freundeskreis. Mit Unterstützung durch das Auswärtige Amt.

YOUSAAR

DAI @ SCHOOL (Schulprogramm)

MeetUS

Persönliche Begegnung zwischen jungen Amerikanern und Deutschen - das ist das „Meet US“ Schulprogramm der U.S. Embassy. Das Programm wird vom DAI koordiniert und organisiert, dafür stellen wir Kontakt zu jungen amerikanischen Austauschstudenten, Stipendiaten und Berufstätigen im Saarland her, die wir dann an die Schulen vermitteln.

Dauer: ca. 60 – 90 Minuten

Ablauf: Die Amerikaner besuchen eine Schulklasse, geben eine kurze einführende Präsentation (diese handelt oft von ihrem Leben in den USA, oder von einem aktuellen Thema wie Immigration in den USA) und unterhalten sich dann mit den Jugendlichen. Diese können Fragen rund um die USA stellen und sich mit dem Besuch austauschen. Durch die direkte Kommunikation werden Vorurteile abgebaut, die Jugendlichen lernen eine persönliche und oft unbekanntere Seite der USA kennen und erfahren auch, wie Menschen aus anderen Ländern Deutschland wahrnehmen.

Zeitraum: Februar - Ende Juni und evtl. ab September (hängt davon ab, wie viele Amerikaner über die Austauschprogramme im Saarland sind).

AUSSTELLUNGEN

Für interessierte Schulen bieten wir Ausstellungen zu verschiedenen Themen. Die Ausstellung kann im DAI gegen einen Unkostenbeitrag ausgeliehen werden; das Material kann im DAI abgeholt, sowie selbst auf- und abgebaut werden. Sollte Ihre Schule an der Ausstellung interessiert sein, können wir uns auch um einen amerikanischen Referenten des U.S. Generalkonsulats Frankfurt zur Ausstellungseröffnung bemühen.

Beispiel: „Leaders of the Civil Rights Movement“: Diese Ausstellung umfasst Porträts von Leitfiguren der Bürgerrechtsbewegung wie Rosa Parks, Martin Luther King, Cesar Chavez, Mary McLeod Bethune, oder Wilma Mankiller. Die Papershow besteht aus 14 Postern (Text und Bilder); die Texttafeln stellen die Bürgerrechtler kurz vor.



Weitere Themen :

- From Sea to Shining Sea (landscapes, attractions, sights)
- English Teaching Forum: Cities (u.a. Chicago, Miami und New York)
- Earth Day (April 22, collection from 1993-2012)
- “Oh! Beautiful” US National Parks (13 pictures with information)
- SPECIAL ZUM CENTENNIAL des National Park Service 2016

DAI KOMPAKT

UNSER ANGEBOT AUF EINEN BLICK

Newsletter

Möchten Sie sich mit unserem kostenlosen Newsletter über das aktuelle Monatsprogramm informieren? Dann tragen Sie sich bitte auf unserer Webseite ein. Außerdem bieten wir einen DAI @ School Newsletter an, in dem wir Lehrer/innen zu unserem Angebot speziell informieren. Alle Infos dazu finden Sie auf unserer Homepage.

Deko / Ausleihmaterial

Rent the Statue of Liberty! – Stars'n'Stripes-Dekorationsmaterialien
Eine Vielzahl von Stars'n'Stripes-Dekorationsmaterialien (Fahnen, Tischfähnchen, Lampions, etc.) sowie Pappständer (z.B. Statue of Liberty) können gegen einen kleinen Unkostenbeitrag im DAI ausgeliehen werden. Wir informieren Sie gerne über unseren aktuellen Materialbestand und finden mit Ihnen gemeinsam die passende Dekoration für Ihre Veranstaltung.

Beratung (individuell, Kontaktpflege etc.)

Wir sind für Sie da! Sie haben Fragen zu den USA? Sie planen einen Trip durch den Westen der US? Ihre Kinder wollen ein Jahr in den USA verbringen? Sie möchten in den USA studieren? Fragen Sie uns, wir wissen fast alles zu den USA - und falls wir mal etwas nicht wissen, dann kennen wir jemanden, der es weiß!

Mitgliederbereich (Mitgliedschaft)

Werden Sie Mitglied! Warum? Sie unterstützen unsere Arbeit, Sie unterstützen die Arbeit an den deutsch-amerikanischen Beziehungen in vielerlei Hinsicht, kulturell, politisch, wirtschaftlich, schulisch. Wir leisten für Sie Beratungsdienste, wir bieten Ihren Kindern eine ganze Palette von Workshops in den Schulen, wir laden Sie ein zu Vorträgen, Leseabenden, Diskussionen, Foren, Veranstaltungen an der Universität, in der Handelskammer, zusammen mit den örtlichen Stiftungen. Für einen geringen Jahresbeitrag bekommen Sie einen guten „return on investment“!



Trainingsprogramme

Wir bieten kleinen Gruppen, z.B. aus Firmen, zwei neue Trainingsprogramme an:

Intercultural Training

Sie möchten sich eingehend mit den USA auseinandersetzen? Sie werden von Ihrer Firma in die Staaten geschickt? Eine gründliche Kenntnis der Hintergründe ist unabdingbar. Bereiten Sie sich vor, Sie werden sehen, dass Sie einen direkten Zugang zu Ihren Partnern und Kunden in den USA gewinnen können. Mit einem Hintergrundtraining auf der Grundlage einer Zusammenarbeit mit der IMC AG und saaris aufgebauten Trainingsplattform geht es los. In einem face-to-face-Training werden Sie vorbereitet für Ihre Gespräche und Kundenkontakte (oder Ihren Urlaub?).

Das Programm kann auf Englisch oder Deutsch angeboten werden.

online Plattform:

<https://learn.im-c.com/pages/coursedescription.jsf?courseId=164451>

Sprechen Sie uns an: Wir entwickeln zusammen mit Ihnen ein auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittenes Training.

Präsentationstraining auf Englisch

Sie möchten Ihre Produkte und Dienstleistungen in der englischsprachigen Welt anbieten? Wir vermitteln Ihnen ein auf Sie zugeschnittenes Präsentationstraining, in dem Sie sich die sprachlichen Voraussetzungen für effektives Präsentieren aneignen und auch die für den englischsprachigen Raum angemessenen Vorgehensweisen erlernen.

Sprechen Sie uns an: Wir entwickeln zusammen mit Ihnen Ihr individuelles Training.





BIBLIOTHEK

Literatur, Prüfungsvorbereitung, Studienberatung, Tourismus USA, Literatur, Zeitschriften, Magazine, Spiele

Das Deutsch-Amerikanische Institut verfügt über eine gut ausgestattete Bibliothek. Bei ungefähr 1000 Exemplaren umfasst sie Romane, Sachbücher und Magazine. Unser Bestand ist überwiegend in englischer Originalfassung, es gibt aber auch vereinzelt Bücher auf Deutsch.

Amerikanische Klassiker wie *The Great Gatsby* von F. Scott Fitzgerald oder Ernest Hemingways *The Old Man and The Sea* sind genauso vertreten wie **moderne Romane**, beispielsweise die *Hunger Games*-Trilogie. Darüber hinaus gibt es diverse Sachbücher zu Themen wie die amerikanische Regierung, die Gesetzgebung, die Ökonomie, aber auch zu amerikanischen Colleges und Stipendien, was hilfreich sein kann, wenn man über einen Auslandsaufenthalt nachdenkt. Ebenfalls wappnen können Sie sich bei uns mit **Reiseführern** jeder U.S. Bundesstaaten.

Zeitschriften haben wir themenübergreifend abonniert, in unserer Bibliothek finden Sie die aktuellen Ausgaben der „New York Times“ aber auch der Zeitschriften „Philosophy Now“, „Mad“ und viele mehr.

In unsere Onlinebibliothek (siehe **e-Library**) können Sie viele der Bücher einfach von Zuhause mit einem E-Reader ausleihen. (Informationen dazu auf unserer Website)

Für den Schulunterricht haben wir Infomaterial in Form von **Broschüren und Magazinen** in großen Mengen verfügbar.

Zeitschriften / Magazine

All about the USA

- An Outline of American Government
- About America: How the United States is Governed
- An Outline of U.S. Government • Democracy is a Discussion
- Democracy and Defense • Democracy in Brief
- U.S.A. in Brief: Elections • Human Toll of Terrorism

U.S. History

- Outline of U.S. History (Learner English) • USA History in Brief
- Free at Last: The USA Civil Rights Movement • Historians on America
- Women of Influence • The Constitution of the USA - Explanatory Notes
- Rights to the People • Human Rights in Brief
- Introduction to Human Rights • Declaration of Independence
- Declaration of Independence and the Constitution of the U.S.
- Abraham Lincoln: A Legacy of Freedom

U.S. Economy

- Outline of the U.S. Economy • Economic Perspectives
- USA Economy in Brief • What is a Market Economy ?

Living in America

- Outline of American Geography • American Lives, a Brief Look
- Refugees Building New Lives in the USA • Celebrate Holidays in the U.S.
- American Citizenship • Discover America • American Muslims



Education

- The United States System of Education • U.S.A. Education in Brief
- Everyday Conversations: Learning American English
- Information zur Politischen Bildung U.S.A.: Geschichte, Wirtschaft, Gesellschaft • Going to America
- If you Want to Study in the U.S.: Getting Ready to go, Graduate System, Undergraduate System, Short Term Study
- NAFA'S International Student Handbook
- EJ/U.S.A.: Hired, The Summer Job Experience
- U.S.A. Maps and Facts in Brief • U.S.A. The 50 States

Music and Arts

- Writers on America • American Popular Music
- Pop Culture vs. Real America • Outline of American Literature
- U.S.A. Literature in Brief • American Theater
- Art on the Edge: 17 Contemporary American Artists

Press

- An Unfettered Press • A Responsible Press Office : An Insider's Guide
- A Responsible Press Office in the Digital Age
- Handbook of Independent Journalism

e-books Library

- Lesen • Hören • Englisch verbessern! • Fiction und Non-Fiction
- Zum Lesen auf Tablet, iPad, Kindle etc.
- Hörbücher können auch auf mp3-Player oder iPod geladen werden

Unterstützt und organisiert von der U.S. Botschaft, Berlin

Seit kurzem bieten wir Interessierten eine Vielzahl an ebooks, welche Sie bequem von zu Hause auswählen und für 14 Tage ausleihen können. Auf der Plattform können Sie sich die Bücher vorab ansehen, dann können Sie die Titel bestellen.

Als kleinen Vorgeschmack und zum Stöbern vorab möchten wir Sie auf folgenden Link verweisen: **<http://ebooksusa.lib.overdrive.com>**. Der Zugang ist auf die Mitglieder des DAI und unserer Bibliothek begrenzt und für diese natürlich kostenlos.

Nach Kontaktaufnahme mit dem DAI unter info@dai-sb.de erhalten Sie einen individuellen Account, der Sie zur Ausleihe berechtigt.

Wir würden uns sehr freuen, Sie als ebook-Leser/in begrüßen zu dürfen!

BEITRITTSERKLÄRUNG

Mit einer Mitgliedschaft im Deutsch-Amerikanischen Institut unterstützen Sie unsere Arbeit. Sie erhalten reduzierten Eintritt bei einer Vielzahl von Veranstaltungen (z.B. bei Heimspielen der Saarland Hurricanes) und haben freien Eintritt für unsere Filmreihe DAI PRESENTS.

Hiermit erkläre ich meinen Beitritt zum „Deutsch-Amerikanischen Institut Saarland e.V.“

Regulär: 30 € Jahresbeitrag **Ermäßig:** 15 € Jahresbeitrag (Schüler, Studierende oder Azubi: bitte Bescheinigung beifügen)

Name: _____ Vorname: _____

Straße: _____ PLZ / Ort: _____

Telefon: _____ E-Mail: _____

Interessen (bitte ankreuzen):

- Theater
- Ausstellungen
- Vorträge
- Konzerte

Ort / Datum Unterschrift

BANKEINZUGSVERFAHREN

Wenn Sie per Bankeinzugsverfahren zahlen möchten, füllen Sie bitte den folgenden Abschnitt aus:

SEPA-Lastschriftmandat, **Gläubiger-ID:** DE73ZZZ00000645936, **Mandatsreferenz/Mitgliedsnummer:** (wird separat mitgeteilt)

Hiermit ermächtige ich das Deutsch-Amerikanische Institut Saarland e.V. ab (Eintrittsjahr) bis auf Widerruf den Jahresbeitrag in Höhe von ____ € von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die vom Deutsch-Amerikanischen Institut Saarland e.V. auf mein Konto gezogene Lastschrift einzulösen.

Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Zahlungsart: Wiederkehrende Zahlung

IBAN

BIC

(8 oder 11 Stellen)

Ort / Datum Unterschrift

TRY IT. TASTE IT. LOVE IT.

Das Ambiente: Ein geschmackvoller Mix aus Urban Look und Rocky Mountains. Die Karte: Amerikanische Highlights & heimische Klassiker: Himmlische Burger, saftige Rumpsteaks, smoothie Milchshakes, frische Salate, herzhafte Suppen und knusprige Schnitzel. Übrigens: Bei schönem Wetter servieren wir auch draußen auf unserer Terrasse. Kommen Sie vorbei!




the
RESTAURANT

Victor's American Dream

im Victor's Residenz-Hotel Rodenhof
Kálmánstraße 47 – 51 · D-66113 Saarbrücken
Telefon +49 681 4102-0 · www.victors.de